

گفت‌وگو با اسدالله امرایی درباره کتاب‌های کوچک

حجم کم، تنوع زیاد

هنوز منتشر شده. اما به هر حال طی سال‌های

گذشته در این عرصه‌ها فعال بوده‌اند. البته این را هم عرض کنم که انتخاب آثار را به خود مترجمان واگذار کردیم.

– **آیا این کتاب‌ها در طول ۷۰ سال گذشته منتشر شده‌اند یا خیر؟**

برخی از این نویسندگان برای نخستین بار معرفی شده‌اند. مثلاً در همین عناوین منتشر شده رز ۱۹۴۴ نوشته هلن دانمور برای نخستین بار به فارسی زبان‌ها معرفی شده. اما کتاب کافکا خیر. فرودید برای خوانندگان ایرانی نامی آشناست و فراموشکاری را که طبری ترجمه کرده تا جایی که من اطلاع دارم برای اولین بار به فارسی ترجمه شده. خواننده ایرانی کالیگولا را می‌شناسد اما

شاید برای نخستین بار باشد که از زبان رابرت گریوز می‌شنود و می‌خواند.
– **آیا این کتاب‌ها قبل تر توسط همین مترجم ترجمه شده یا خیر؟**

نام برخی از این نویسندگان در میان آثار نویسندگانی هست که بعضی از آثارشان در انتشارات کتابسرای تندیس هم منتشر شده کسانی مثل مارکز، بوخس و آلنده. این کتاب‌ها و به طور خاص این عناوین که در کتابسرای تندیس منتشر شده قبلاً منتشر نشده‌اند. آثار این نویسندگان برای برخی از مترجمان آشناست. به عنوان مثال مهسا ملک‌مرزبان که آثار مارکز را در این مجموعه ارائه کرده است قبلاً در مجموعه نویسنده‌های برنده جایزه نول که انتشارات آمیتیس منتشر کرده بود از مارکز ترجمه کرده است یا خجسته کیهان که از وبرجینیا وولف ترجمه کرده‌اند برای این مجموعه با قلم نویسنده آشنا هستند و بیشتر رمان خانم دلاوری را از همین نویسنده به فارسی برگردانده‌اند.

– **فکر می‌کنید در این مجموعه آثار دوستان نویسنده ایرانی هم جایی داشته باشد؟**
حتماً جا دارد. ناشر از پیشنهاد ارائه آثار نویسندگان ایرانی در این مجموعه استقبال کرده و قرار است در ادامه این مجموعه آثار نویسندگان ایرانی را در همین حجم و قالب و قطع ارائه کنیم.
– **آیا با استقبال هم روبه رو می‌شود یا خیر؟**
استقبال که تا به حال خوب بوده. فکر می‌کنم با انتشار بقیه کتاب‌ها استقبال به ویژه از طرف نویسندگان ایرانی هم بیشتر شود.

– **تجربه برخی از نشرها نشان داده بیشتر آثار خارجی مورد استقبال قرار می‌گیرد.**
واقعیت این است که آثار ترجمه به نوعی «پخته‌خواری» محسوب می‌شود یعنی پیش از انتشار در زبان مبدا از یکسری مجار نقد و بررسی و کارشناسی گذشته به‌خصوص در انتشارات نامدار و بین‌المللی. البته آثار ایرانی هم چه در شعر و چه در داستان جایی که حرفی برای گفتن دارند

اسدالله امرایی از مترجمان نام آشنای ایران است. کارهای او از تنوع خاصی برخوردار است. او به دلیل شناختش از ادبیات جهان به بسیاری از آثار منتشر شده دنیا احاطه دارد. سرعت از دیگر ویژگی‌های آثاری است که او منتشر می‌کند. این بار با او گفت‌وگو کرده‌ایم به دلیل کتاب‌های کوچک که اکنون پدیده شده است.

هلیا آبادی

– **این روزها مجموعه‌ای از کتاب در انتشارات کتابسرای تندیس منتشر شده است که کتاب‌های کوچکی هستند. آیا با توجه به همکاری‌تان با این انتشارات می‌توانید درباره نحوه انتخاب این کتاب‌ها توضیح دهید؟**

این مجموعه در اصل یک مجموعه ۷۰ جلدی است که انتشارات پنگوئن به مناسبت هفتادمین سال انتشار خود منتشر کرده بود و دوست خویم دکتر مجید کوچکی در سفری که به انگلستان داشت به عنوان هدیه برای من آورده بودند. این ۷۰ جلد گلچینی از آثار نویسندگانی است که آثارشان در انتشارات پنگوئن منتشر شده بود. تقریباً از همه مشاهیر عالم ادبیات و فرهنگ اثری در این مجموعه هست. با مدیریت انتشارات کتابسرای تندیس که از همکاران خوشنام در عرصه نشر هستند صحبت کردم و پیشنهاد ترجمه این مجموعه را با ایشان در میان گذاشتم که استقبال کردند.

با دوستان مترجم مشورت کردیم و آنها هم مجموعه را دیدند و هر کدام کتاب یا کتاب‌هایی را انتخاب کردند و قرار شد پس از مطالعه کتاب‌ها اگر صلاح دیدند به ترجمه آثار بپردازند. مدتی بعد کار رسماً شروع شد و با عقد قرارداد دوستان آثار را تحویل دادند. شش جلد اول مجموعه همین آثاری است که ملاحظه می‌فرمایید و شش جلد بعدی هم طی یکی، دو هفته آینده منتشر می‌شود.

– **آیا این کتاب‌ها از ابتدا به صورت خلاصه شده بوده است یا اینکه شما خلاصه کرده‌اید؟**

خلاصه شده نیستند. کتاب‌ها به انتخاب ناشر اصلی تدوین شده. اکثراً هم منتخبی از آثار نویسنده است. مثلاً سه تا پنج داستان. یا یک داستان بلند یا مقاله مستقل. در موارد معدودی هم بخشی از رمان ارائه شده است.

– **چگونه مترجمان را انتخاب کردید؟**

مترجمان اکثراً کسانی هستند که در سابقه کاری‌شان آثار زیادی را ترجمه کرده‌اند و برخی هم نخستین کار منتشر شده خود را در این عرصه ترجمه کرده‌اند یا آثار دیگری دارند که

پنجمه ایرانی

مردی بر کتاب‌های کوچک در ایران از امروز تا دیروز

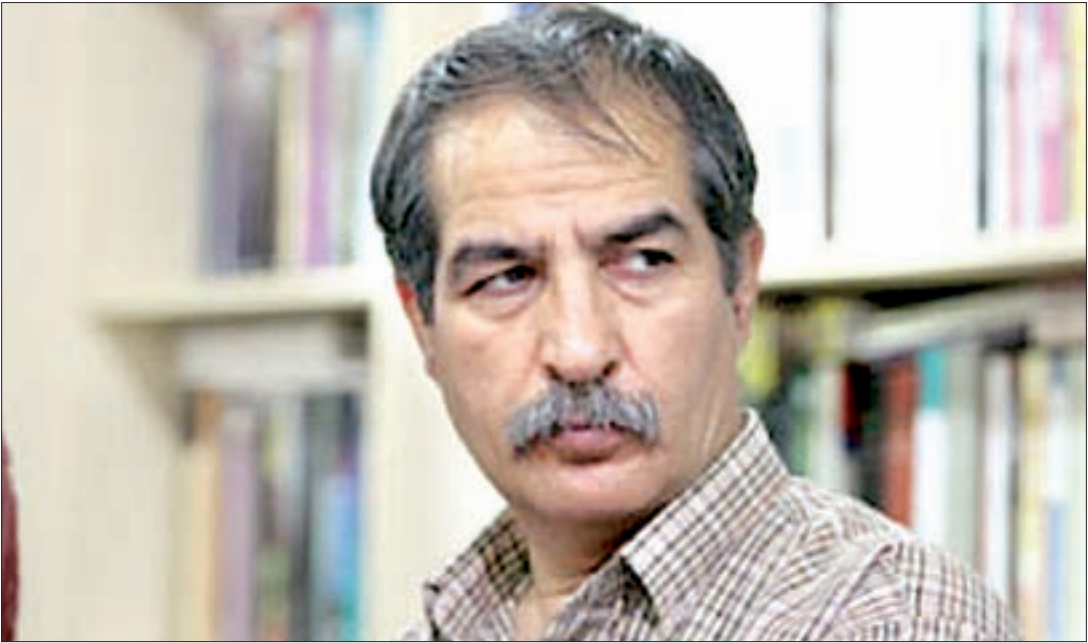
داستان و نمایشنامه در کتاب‌های کوچک

جندی پیش انتشارات کتابسرای تندیس مجموعه‌ای از کتاب‌های کوچک را منتشر کرده است با نام «تندیس‌های کوچک» که بیشتر در حوزه ادبیات داستانی و ترجمه‌اند. این مجموعه بیشتر داستان است. این ناشر قصد دارد که انتشار کتاب‌های کوچک را ادامه دهد. در مرحله اول یک مجموعه شش تایی کتاب در آورده است. راهی به بالای آسمان نوشته رولسدال با ترجمه مهسا ملک مرزبان، دیوار چین نوشته کافکا با ترجمه اسدالله امرایی، کالیگولا نوشته رابرت گریوز با ترجمه نیر علایی، عمارت معصوم نوشته پی.دی.جیمز با ترجمه شیوا مقلانو، رز ۱۹۴۴ نوشته هلن دانمور با ترجمه شیرین ملک فاضلی و فراموشکاری نوشته زیگموند فروید با ترجمه حسن اکبریان.

اگرچه اولین کتاب‌های کوچک که – به کتاب‌های جیبی معروف بود و هنوز هم هست– در ایران منتشر شد فقط کتاب‌های داستانی نبود، اما پس از انقلاب پس از یک وقفه چند ساله در انتشار کتاب‌های جیبی، انتشارات کتاب‌های کوچک با کتاب‌های داستانی و نمایشنامه آغاز شد و هنوز هم بیشترین کتاب‌های کوچک با همین موضوع‌ها منتشر می‌شود. پس از انقلاب کتاب‌های کوچک اگر چه تک و توک منتشر می‌شد، اما شاید بتوان گفت که با انتشار مجموعه نسل قلم که انتشارات تجربه زیر نظر خشاریار دیهیمی منتشر می‌کرد، این مجموعه در آن انتشارات ادامه نیافت و پس از چند بار تغییر ناشر بالاخره در سال‌های اخیر قرار است که نشر ماهی این مجموعه را بار دیگر شروع کند. از سوی دیگر نشر تجربه هم اسمال فمال شده و کتاب‌های نمایشنامه اش را منتشر می‌کند در قطع پالتویی.

اما ناشری که پس از تجربه پای به‌این میدان نهاد و شاید از نظر تعداد و استمرار بتوانیم بگوییم مهم ترین ناشر این حوزه است «نثر نیلا» است. نشر نیلا مجموعه‌ای از کتاب‌های کوچک منتشر کرده است که تعداد آن‌ها از مرز ۷۰ کتاب گذشته است. این ناشر هم چنین بیش از ۱۰ کتاب در قطع جیبی منتشر کرده است که بین آن‌ها و کتاب‌های جیبی‌اش فرق گذاشته است. مهم‌ترین ویژگی کتاب‌های جیبی نیلا،گرافیک خوب، قیمت یکسان و ارزان (۵۰۰تومان) است.

سال پنجم ■ شماره ۱۱۸۹ ■ یکشنبه ۱ اسفند ۱۳۸۹



با استقبال گسترده خوانندگان روبه‌رو می‌شود.
– **یکی از مسائلی که این روزها مطرح است همین بعد افزایش تعداد کتاب‌های کوچک است . آیا شما هم این مساله را قبول دارید یا خیر؟**

بله، نمونه‌های این کتاب‌ها را باید در حرکت ارزشمند آقای حسن ملکی در کتاب تجربه جست‌وجو کرد؛ کتاب‌های ساده و کوچکی که در یک نشست می‌شد بخوانید. همین حرکت به شکل دیگری بعدها از دل همکاری محمد چرمشیر و دوستان دیگر با نشر نیلا دنبال شد. کتاب همشهری حرکتی بود که به همت سجاد محمدی در روزنامه همشهری شروع شد و بعدها به شکل دیگری ادامه یافت و محمدی طرح خود را در انتشارات امیرکبیر دنبال کرد. این کتاب‌ها در حوزه‌های مختلف منتشر می‌شود و بیشتر به



قصد آوردن کتاب به متن زندگی مردم است. قالب‌های غیرداستانی را هم در انتشارات فرهنگ معاصر شاهد هستیم.
– **به نظر تان این مجموعه‌های کوچک چه کمکی می‌تواند به مخاطب کند؟**
با توجه به حجم کتاب‌ها اولاً زمینه آشنایی خواننده را با نویسنده‌ها فراهم می‌کند و با توجه به قیمت نازل آنها خرید و فروش و عرضه آنها راحت است. قابل حمل هم هستند و معمولاً زود تمام می‌شوند. مخاطب، نویسنده را می‌شناسد. به‌خصوص برای کسانی که شاید برای اولین بار کتاب به دست می‌گیرند، این بخش آخر مفید باشد و مقدمه‌ای می‌شود برای آشنایی بیشتر.

– **به نظر شما آیا این اتفاق در کشورهای دیگر هم افتاده یا خیر؟**
بله، دست‌کم همین کتاب‌هایی که انتشارات کتابسرای تندیس منتشر می‌کند ترجمه کتاب‌هایی است که در همین قالب ارائه شده. یوا همین کتاب «تجربه» در آمریکا تقریباً در همین قالب منتشر می‌شود. فرقی این است که آنجا مداوم است اینجا مقطعی. همین آشنایی با نویسندگان و فیلسوفان در ۹۰ دقیقه و سه سوت و باقی قضایا ریشه در جاهای دیگر دنیا دارد.

– **شما به دلیل تسلط و ارتباط زیادی که با نویسنده‌ها و کتاب‌های جهان دارید، می‌توانید کتاب‌های زیادی را برای ترجمه در اختیار بگیرید. این چه تائیری در روند فعالیت‌های شما می‌گذارد؟**

ارتباط با نویسندگان مرا در جریان انتشار آثار نویسندگان قرار می‌دهد. حتی برخی از آنها آثارشان را پیش از انتشار در اختیار می‌گذارند. یک بار یکی از دوستان به مناسبت انتشار کتابی که به فاصله اندکی از انتشار با ترجمه من به فارسی منتشر شده بود شاکی بود که در یک فرصت کوتاه چطور هم ترجمه کرده‌ای و هم مجوز گرفته‌ای و هم منتشر کرده‌ای. با ترجمه ماشینری هم این سرعت امکان ندارد. وقتی گفتم کتاب پیش از انتشار آن در جهان و رونمایی آن آماده بود، بیشتر شاکي شد. برایش توضیح دادم

کتاب گام

تولد کتاب‌های کوچک در جهان

ادبیاتی که در جیب جا می‌شود

کتاب‌های کوچک را قبل‌ترها کتاب‌های جیبی می‌گفتند. کتاب‌های پالتویی هم البته بود. هر کدام هم برای خودش اندازه مشخصی داشت. قرار بود کتاب‌ها جیبی توی جیب کت جا شود و کتاب‌های پالتویی توی جیب پالتو. کتاب‌های جیبی هم قدش کوتاه بود و هم عرض، اما کتاب‌های پالتویی عرضش کوتاه بود، اما قدش بلندتر، مثل خود پالتو. بعدها با تغییر لباس از کت و شلوار و پالتو به لباس‌های متنوع که گاهی حتی جیب هم ندارند، کتاب‌های جیبی هم تغییر شکل داده‌اند و در شکل‌ها و اندازه‌های متنوع در می‌آیند. اگرچه هنوز اسم یکی از قطع‌ها در کتاب ایران قطع جیبی است و یکی از قطع‌ها قطع پالتویی، اما اندازه کتاب‌های این قدر متنوع شده‌اند که دیگر نمی‌توان با یک کلمه جیبی یا پالتویی قبال قضیه را کند. به همین دلیل است که در سال‌های اخیر عنوان «کتاب‌های کوچک» بیش تر باب شده است و چند ناشر هم کتاب‌های کوچک منتشر می‌کنند.

شاید نخستین بار که کتاب‌های جیبی به عنوان یک پروژه با تعداد زیادی کتاب منتشر شده باشد، دلیل اقتصادی داشته باشد، اما اکنون فقط به دلیل اقتصادی نیست که کتاب‌های کوچک منتشر می‌شود. کتاب‌های کوچک مشتریانی از طیف‌های مختلف دارد. کت و شلوار و پالتو پوش‌ها هنوز دنبال کتاب‌هایی‌اند که توی جیبشان جا شود. برای آن‌ها بیش از دلایل اقتصادی امکان حمل و نقل آسان کتاب در جیبشان مهم است. آنان مشتری کتاب‌های جیبی‌اند چون همراهشان هست. برای بعضی‌ها دلایل اقتصادی دارد. شما فکرش را بکنید همین الان مثلاً رمان بیلی باتگیت منتشر شده است با ترجمه عالی نجف دریابندری و قیمتش بیشتر از ۱۰ هزار تومان است. اگر از من بپرسید می‌گویم این کتاب به این قیمت می‌ارزد. پول یک وعده غذاست در یک رستوران متوسط رو به بالا. اما ممکن است هر کسی حاضر نشود ۱۰ هزار تومان برای یک کتاب بدهد یا نداشته باشد بدهد. از طرف دیگر بدش هم نمی‌آید که کتابی از دکترخوف بخواند و کیفش را ببرد و حتی پرش را بدهد. اگر کتابی جیبی از دکترخوف

اسحاق هفتک

جشنواره زمستانی کریمخان

یکی از عواملی که شاید بتوان افزایش فروش کتابفروشی‌های کریمخان را از تاثیرات آن دانست، برگزاری طرح «جشنواره زمستانی کتاب کریمخان» در کتابفروشی‌های این خیابان است. این طرح که از ۲۵ بهمن آغاز شده و تا ۱۵ اسفند ادامه خواهد یافت، شامل اعمال تخفیف در فروشگاه‌های کتاب خیابان کریمخان است. بیشتر فروشگاه‌های این خیابان تخفیف ۲۰ درصدی را برای این طرح در نظر گرفته‌اند، به نظر می‌رسد با توجه به مسائل و مشکلاتی که چند هفته پیش برای کتابفروشی‌های این خیابان به وجود آمده بود، این طرح راه حل مناسبی برای برون رفت از معضلات مالی این فروشگاه‌ها باشد. منحنی میزان فروش در کتابفروشی‌های تهران در حال حاضر رو به بالاست و احتمال افزایش بیشتر دارد. آنچه مسلم است اینکه این هفته در میان هفته‌های اخیر بیشترین بازده را برای کتابفروشی‌های تهران داشته است. شروع ترم جدید تحصیلی دانشگاه‌ها، فاصله زیاد میان امتحان‌های پایان ترم دانشجویان و نزدیک بودن به ایام عید نوروز عواملی هستند که می‌توان افزایش فروش این هفته کتابفروشی‌ها را به دلیل تاثیرگذاری آنها دانست. کتابفروشی نشر چشمه به عنوان یکی از شاخص‌های فروش رمان در این خیابان موفق شده است از ۲۱ تا ۲۸ بهمن از رمان‌های «نگران نباش»، «احتمالا گم شده‌ام» و «شیانها» به ترتیب ۵۶، ۵۰ و ۳۳ نسخه به فروش برساند. اما دو کتاب تازه به لیست پرفروش‌های چشمه اضافه شده‌اند که البته در رتبه‌های پایین لیست حضور دارند؛ کتاب‌های «حافظ از نگاهی دیگر» نوشته علی حصوری یا ۱۸ نسخه و «ژن دو که حرف می‌زنم از چه حرف می‌زنم» نوشته هاروکی موراکامی با ترجمه مجتبی ویسی با ۱۶ نسخه در پایین‌ترین رتبه‌های جدول فروش هفتگی این فروشگاه جا دارند که انتظار می‌رود با گذشت زمان و طی هفته‌های آتی به مراتب بالای جدول صعود کنند. «دوتا نقطه» با فروش ۳۰ جلد، «چهل سالگی» با فروش ۲۸ جلد و «یوسف‌آباد خیابان سی و سوم» با فروش ۲۵ جلدی نیز در میانه لیست پرفروش‌های این هفته چشمه قرار دارند.

نگاه هفتک

احمد بیگلری

ناکامی در جهانی‌شدن ادبیات داستانی ایران

داستان نویسی در دهه‌ی ۸۰ رشد کرد و با رشد بالنده‌ی داستان کوتاه همراه بود. دهه‌ی ۸۰، دهه‌ی نسل جوان، به‌خصوص خان‌هاست؛ نسلی که با چنگ و دندان موقعیتی را به دست آورده و سعی در حفظ آن، به‌ویژه در زمینه‌ی داستان‌نویسی دارد. همچنین بر تعداد خان‌های داستان‌نویس در این دهه افزوده شده است. در دهه‌ی ۸۰ رمان با احتیاط فراوان توانست برای خود جایگاه خوبی به دست آورد. اکثر نویسندگان دهه‌ی ۸۰ که در زمینه‌ی داستان کوتاه شروع به آزمون و تجربه کردن توانایی‌های خود کردند و همگی کم و بیش به رمان نیز روی آوردند. این دهه در زمینه‌ی چاپ داستان و داستان‌نویسی یکی از پربارترین سال‌های داستان‌نویسی ایران بود. با توجه به این‌که این دهه‌ی اینترنت هم بود و پدیده‌ای به این نام وارد زندگی همهی مردم شد، داستان‌های کوتاه اینترنتی رونق بسیار یافت. سرعت و شباهی که اینترنت به جامعه‌ی ما بخشید، این فرصت را از نویسندگان گرفت که بخوانند داستان‌های حجیم بنویسند. در حال حاضر، داستان‌نویسان سعی در نوشتن داستان‌های کوتاه و موجز دارند. نویسندگان زیرک و هوشیاری که متوجه افزایش سرعت عمل اینترنت شدند، بر شتاب خود افزودند و حجم داستان‌های خود را کوتاه کردند تا به کتابی که مختصرتر، غنی‌تر و در برقراری ارتباط با خواننده موفق‌تر است، بپردازند. با توجه به تیراژ بسیار پایین کتاب در ایران، رشد جمعیت کتاب‌خوان ما در این دهه چندان موفق نبوده است. البته مجموعه‌ی داستان‌ها و رمان‌های موقتی در این دهه خلق شده‌اند؛ از جمله آثار موقی می‌توان به رمان «همن چراغ‌ها را خاموش می‌کنم» اثر خانم زویا پیرزاد که در اوایل دهه‌ی ۸۰ خلق شد و یا «کافه پیاو» نوشته‌ی آقای فرهاد جعفری اشاره کرد. همچنین رمان بسیار موقتی از اوتوآرب خسروی در این دهه منتشر شد. با وجود چند کشور فارسی‌زبان در اطراف کشورمان و امکان برقراری ارتباط ادبی با آن‌ها، دولت باید نقشی را در این زمینه ایفا کند و آثار نویسندگان ایرانی را به این کشورها فرستاده و مبادله ادبی کند. در زمینه‌ی جهانی شدن ادبیات داستانی کشور ما هم اتفاقاتی افتاده است؛ اما بسیار کوچک بوده‌اند و خیلی در این زمینه موفق نبوده‌ایم. همچنین وجود برخی خط قرمزها در ادبیات داستانی دهه‌ی ۸۰ را نباید فراموش کرد. این ملاحظات در نیمه‌ی دوم دهه ۸۰ تقریباً چنان آشکار شدند که می‌توان گفت تاثیر خوبی بر داسان‌ها نگذاشتند؛ چرا که اغلب داستان‌ها را نزدیک به هم کرد که این امر پایان‌بندی خوبی برای این دهه نیست. خط قرمزها باعث شد تنوع به شدت کاهش پیدا کند و شاید به همین دلیل است که خوانندگان ما بیشتر به سراغ داستان ترجمه‌شده می‌روند.

منبع: ایسنا

ژنر آسحاق‌های جهان

عجیب‌ترین کتاب اسمال مشخص می‌شود

با پایان داورۍ‌ها فهرست پایانی شش کتاب نامزد جایزه دی‌اگرام که به عجیب‌ترین عنوان کتاب سال اختصاص دارد، معرفی شدند. جایزه ادبی دی‌اگرام هر ساله از سوی مجله‌ی «پوکسلر» برگزار می‌شود و به عجیب‌ترین عنوان کتاب منتشر شده تعلق می‌گیرد. شش کتابی که اسمال به مرحله‌ی نهایی راه یافته‌اند از میان ۶۶ شرکت‌کننده انتخاب شده‌اند. این جایزه‌ی اولین بار در سال ۱۹۷۸ با هدف رفع خستگی حاکم بر جشنواره‌ی کتاب فرانکفورت در آن سال راه‌اندازی شد. «هورس بنت»، وقایع‌نویس «پوک سسلر» که بر گزارکننده این جایزه است با بیان این‌که انتخاب شش کتاب از میان ۶۶ عنوان عجیب کار بسیار دشوار و عظیمی بود، گفت: «با وجود نزدیکی رقابت بین این کتاب‌ها شب نامزد کنونی عجیب‌ترین عنوان‌ها بودند و متشاقم بینم مردم کامشان را به عنوان سی‌ویکمین برنده‌ی جایزه‌ی عجیب‌ترین عنوان کتاب انتخاب می‌کنند.» وی در ادامه گفت که اگرچه هیچ جایزه‌ای به برنده اعطا نمی‌شود، اما کتاب برنده‌ی سال پیش با افزایش فروش چشمگیری روبه‌رو شد. نتایج آن در تاریخ ۲۵ مارس ۲۰۱۱ (۵ اردیبهشت‌۹۰) اعلام خواهد شد.

به نقل از سایت رسمی مجله‌ی «پوکسلر»، اسامی نامزدهای اسمال این جایزه عبارتند از: «گزارشات هوشمین همایش بین‌المللی صدهای سایش‌های جوشکاری»- نوشته شده توسط نویسندگان مختلف، «جخشندگی مردگان» - گارسلیا نونشتراین، «چهی نامشروع عشق یک شبهی ایتالیایی‌ها» - کتی ویلیامز، «تجربه‌ی یک تمرین دندانپزشکی به روش چنگیزخان» - مایکل آر. یانگ، «افسانه‌ی آتشفشان اجتماعی» - مارتین کینگ وایت و «سگ شما چه رنگی است؟» - جوتل سیلورمن.

پرفروش‌ترین کتاب‌های هفتگی به انتخاب «لس آنجلس تایمز»

فهرست هفتگی پرفروش‌ترین کتاب‌ها از دیدگاه «لس آنجلس تایمز» اعلام شد به گزارش لس آنجلس تایمز، این فهرست در چهار بخش ادبیات داستانی و غیرداستانی با جلد گالینگور و جلد نرم عرضه شده است. در بخش ادبیات داستانی با جلد گالینگور، پنج کتاب پرفروش این هفته «دختری که به لانه‌ی زنبور لگد زد» رمان پرفروش «استیگ لارسن» که برای سی‌وهشتمین هفته در فهرست پرفروش‌ترین‌ها قرار دارد، صدرنشین این فهرست است و پس از آن به ترتیب «تجسم زیبایی» اثر «استیو مارتینز» «کنهان» به قلم «اربت کریس»، «کمک» نوشته «کاترین آسنشاین»، «وقتی فناییدزبان می‌خواند» اثر رمان‌نویس مشهور «کورت ونه‌گات» بودند. در بخش ادبیات داستانی با جلد نرم، «آبراهام وریگز» با اثر «کندن برای سنگ» صدرنشین فهرست شد و پس از او «سارا گروئن» با کتاب «آب برای فیل‌ها»، «استیگ لارسن» با کتاب پرفروش «دختری با خالکوبی زدها»، «چارلز پورسین» با «استقامت حقیقی» و «کریس کلیو» با رمان «زنبور کوچک» مقام دومین تا پنجمین این فهرست را از آن خود کردند. در بخش ادبیات غیرداستانی با جلد نرم، «پرتی اسمیت» با کتاب «فقط بچها»، «مارک لوگ» و «پیتر کنرادی» با اثر «شخارهای پادشاه»، «مالکوم گلدول» با «آن چه آن سگ دید»، «دان میگوئل روییز» با کتاب «چهار توافق» و «پو برونسون» و «شلی مریم» با «شوک تربیتی» اولین تا پنجمین رتبه‌ی فهرست پرفروش‌ترین کتاب‌های لس آنجلس تایمز را به دست آوردند.